본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회	레지오 마리애 주회	본당 제단체 모임	구역 연락처(13구역)	
사목회의 (마지막, 일) 3시 미사후 재정회의 (셋째 화) 미사후 전례회의 (마지막, 화) 미사후 구역장회의 (첫째 토) 3 PM 성찬봉사회 (둘째 목) 미사후 성모회 (첫째 화) 미사후 학부모회 (셋째 일) 1 PM 대건회,70대 (셋째 일) 10시 미사후 하상회,60대 (셋째 일) 10시 미사후 이냐시오회,50대 (셋째 일) 10시 미사후 사도회,40대 (셋째 일) 10시 미사후 토마스회,30대 (셋째 토) 4 PM	순교자들의모후 (화) 5:00 PM 사랑의 샘 (화) 6:00 PM 십자가의 모후 (화) 6:00 PM 선사들의 모후 (일) 11:30 AM 신자들의 모후 (토) 3:30 PM 평화의 모후 (토) 6:15 PM 황금궁전 (일) 11:30 AM 사도들의 모후 (일) 11:30 AM 구세주의 모후 (일) 11:30 AM 학들의 모후 (일) 11:30 AM 로사리오의 모후 (일) 11:30 AM 승리의 모후 (토) 3:30 PM	성령기도회 (목) 미사후 울뜨레야 (둘째 일) 꾸리아 (셋째 일)12:30 PM 쎌기도 (금) 미사 후 쎌기도 (2,3주일)10시미사후 청년회 (토) 6 PM 교사회 (일) 9:15 AM 콜롬버스기사회 (넷째 일) 1:30 PM 청소년 복사단 (첫째 일) 1:30 PM 복사단 자모회 (첫째 일) 1:30 PM 연령회 (마지막 목) 6 PM 도서실운영회 (둘째 일) 2 PM 이냐시오영성 (월,수,목) 8 PM	총구역장 817-721-5050 알랜,맥키니 732-343-0068 캐롤론 972-800-0730 코펠 214-709-5772 N. 코펠 480-465-3853 던컨빌 214-923-1974 갈랜드 972-795-9706 얼빙 214-289-1225 E. 프리스코 469-925-9343 W.프리스코 214-801-8009 E. 플래노 469-468-4124 W. 플래노 972-333-5223 리차드슨 214-701-7688	
주일학교&청소년 (일)10:00 AM-11:15 AM 한국학교 (토) 9:30 AM-12:30 PM	증더의 포푸 (포) 3.30 FM 즐거움의 샘(Jr.) (일) 9:00 AM	기록한 독서 (화) 10 AM, Zoom 성경100주간 (수) 8 PM, Zoom 성경100주간 (금) 8 PM, Zoom 복자재속회 (셋째 일) 5 pm	밸리랜치 214-664-0158	

교우 업체 소개

Smartec

보안카메라/네트워크/오디오/비디오

설치, 수리 및 관리 전문 업체 우병태 라우렌시오 Tel 214-629-2663 info1@onesmartec.com

찬마루

간병보호, 동행, 메디케이드/서류/통역 469-206-0158 (PA 간병보호사 문의)

안나 케어

www.annacaretx.com 은혜노인복지센터와 프로그램 협력

살롱 드 아르떼

미용실 (시온마켓 2층)

972-704-5639

앤디(베드로), 유리(카타리나)

현하(엘리사벳)

<주택,새집,이주 정착 풀서비스>

협력하여 선을 이루는 에이전트

Keller Williams, 박성아 소화데레사

Realtorjoanne73@gmail.com

조앤박부동산

노바 덴탈

김하운 소피아

? 972-695-6242 4070 SH 121 #220

Tel (817) 462-1022

Arlington, TX 76010

1231 E. Pioneer Pkwy #101



겔러리아 마켓 몰

홍선희 치과

Midway Dental

Fastbraces로 치아교정, 3-12개월

● 13740 Midway Rd#506

Dallas, TX75244

Carrollton TX 75010 박진숙 데레사

대표 이정기

O K 에어콘

National Life

Group

슬기로운 은퇴, 자녀 유산 준비

IRA, 연금, 사업체 절세 플랜

€ 469-387-9541 무료 상담 대환영

ko_kwang@nlgroupmail.com

고광범 요한(Financial Professional)

설치 및 수리 (주택/ 상업용) © 214-796-3377, 469-774-3377 zzokac@gmail.com

Celebration Co.

Wedding, First Communion, Baptism

11818 Harry Hines #224 Dallas 972-243-2400 www.celebrationdallas.com

MON~SAT 10:30-7



E&K

Electric

전기의 모든 것 한정관 요셉 Tel 972-955-6156

한라산소주, 대선 화요, 좋은데이

텍사스 총판 Tel 917-794-9684 min@eveenterprisellc.com

Greenhill

Business | Auto | Home | Medicare

(972) 243-3598

Insurance

11498 Luna Road Ste 101 Dallas, TX 75234

© 972-241-**6862**

MDMartin

스태핑 . 컨설팅 MARK LEE 사이트 메니지먼트

Tel 214-991-5026 mark@mdmartinstaffing.com www.mdmartinstaffing.com



미술 | 영어 | 수학 | 테스트 준비 | 스템 Carrollton Campus: 214-716-7913 Frisco Campus: 469-535-3333

Julie Kim Piano Studio

김효정 소피아

피아노 레슨 kimpiano.com 문의: 469-678-9413



(214) 770-6494

캐롤톤 H마트 몰 엮

- 7days open Tel 972-245-2665 ddn365@gmail.com



Dr. Bishoy Michaels

Clinic in Las Colinas

(214) 948-7700

Body Pain, Back & Joint, Headaches

回路級

맑음 에어살롱

Tel 972-693-6247 코마트 옆

로얄건강 백화렴

쿠쿠 달라스 대리점

* 알카리 직수 냉온 정수기 * 공기 정화기 (비데, 샤워기) 문의: 214-280-4405



달라스 성 김대건 성당 ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH



제 259884호

10:00 AM KOREAN

October 15, 2023

28th Sunday in Ordinary Time

오늘의 전례

[First Reading] Isaiah 25:6-10a

[Responsorial Psalm] Psalm 23:1-3a, 3b-4, 5, 6

R. (6cd) I shall live in the house of the Lord all the days of my life.

[Second Reading] Phil 4:12-14, 19-20

[Alleluia]

R. Alleluia, alleluia.

R. Alleluia, alleluia.

May the Father of our Lord Jesus Christ enlighten the eyes of our hearts, so that we may know what is the hope that belongs to our call.

22:1-14 [Gospel] Matthew

[Communion Antiphon]

The rich suffer want and go hungry, but those who seek the Lord lack no blessing.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional		
806	934	528	630		

MASS TIMES					
SUN	SAT	5:00 PM KOREAN			
		10:00 AM KOREAN			
	SUN	12:00 PM ENGLISH			
		3:00 PM KOREAN			
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN			

SACRAMENTS						
Confession	30 Min Prior to all Masses					
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)					
Matrimony	Apply 6 Months prior					
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)					

WED · FRI

Sunday School	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

	PARISH INFORMATION					
	Pastor	Fr. Namgil Kim (Taegon Andrew)				
	Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)				
	Deacon	Deacon John Lee				
	Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim				
Council President		James Jaemin Han				
	Office	972-620-9150				
	Fax	972-484-4628				
	Address	2111 Camino Lago				

ddress	2111 Camino Lago Irving TX 75039						
DFFICE IOURS	SUN 9:00 AM - 6:00 PM						
	MON CLOSED						
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM						
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM						
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM						

홈페이지: www.dallaskoreancatholic.org 이메일: office@dallaskoreancatholic.org

Homily



Today is the 28th Sunday in Ordinary Time. Today's gospel teaches us concerning The Kingdom of Heaven is an invitation from God. It is a feast given for free, and Kingdom of Heaven is open to all who accept it. The problem is that only few accept this life saving invitation. Many are more concerned and put more value on the 'World' than the Kingdom of Heaven. The chief priests and the elders were primarily invited to the Kingdom of Heaven, but they refused the invitation and absorbed in satisfying their greed. In order to enter the Kingdom of Heaven, there are few prerequisites. Accepting the invitation and not having adequate qualification and preparation can make it impossible to enter the Kingdom.

According to today's first reading, the book of Isaiah the Kingdom of Heaven is where God is the Lord who saves us. God removes all the elements of death, wash away all our tears, and throw a splendid feast for us in the Kingdom. Where we can be fully enjoy and be delight.

Paul the apostle promises that we can enjoy the affluence of God through Jesus, and the affluence will fill us fully up to the rim. Paul explained that how he was able to endure all the calamities and hardship of the world is due to these spiritual riches given by God through Jesus. This affluence comes from God, and that riches are Kingdom of Heaven. The Kingdom of Heaven is where all our hope lies and our salvation is fulfilled. Entering into the Kingdom of Heaven is our salvation and ultimate goal.

Jesus explains a parable about the Kingdom of Heaven to the chief priests and the elders. He compares it to a feast of matrimony which a king prepares for his son. But the invited guests refused the invitation. The reason for refusal is to do their everyday

work. They do not take the invitation seriously. They refuse the king's invitation and this make the king angry and order to his servants to kill them all.

The chief priests and the elders are the first ones invited, but they refused the king's invitation. They take their work more seriously than the invitation. Though they are invited to accept the words of God, they are actually and solely interested in their works to satisfy their greed. God will eventually punish them. They do not put more value on the works of God but only think in the human level.

The one who is not dressed up is also punished. The Kingdom of Heaven is open to all who accept the invitation. Even an evil one can enter into it. And to enter into the Kingdom of Heaven, we have to wear right clothing. It means that even an evil person can enter into the Kingdom if he or she wears it correctly. However, if not wearing an adequate clothing despite acceptance of the invitation, it shows the same action that the chief priests and the elders do. It is the same as the refusal of the invitation.

We are also called to the invitation of the Kingdom of Heaven and became Christians. However, if we do not follow Jesus truly, we cannot enter into the Kingdom of Heaven. We must act as rightly since we are invited. We must be obedient to the words of God.

The chief priests and the elders are invited to the Kingdom of Heaven but are not suitable for entering into the Kingdom. Jesus points out that they betray God more than everyone, though they are considered closer to God. They do not have a mind for the works of God, but put their thoughts in their works. They are not interested in the words of God and do not strive to act on the words of God.

We have to focus on what is wearing the right clothing. As a priest, I have to think about whether I wear the right clothing to approach the feast. Though I am in the feast, I can see that I do not have any mind to be in, being ill

-prepared, and living at my disposal. Offering Sacraments does not rightly show bad clothing.

We have to answer rightly to the invitation of the Kingdom of Heaven. We have to be obedient to the words of God. We have to get out of ways of sins and darkness to keep the commandments of God before it is too late. We have to take part in the feast of the Kingdom of Heaven joyfully. We have to participate in the grace given by God and wash away our sins and death.

Fr. Namgil Kim Daegon Andrew



Liturgy Q&A

How To Take Your Kids To Mass (3/4)
Dress for the occasion – Taking the time to help the kids look nice will help to teach them the importance of going to Mass. It's not just another play date or a trip to the park, we are going to God's house and Jesus is there waiting for us. We want to look our best for Him. Children seem to grasp the importance of this and express it in their respectful behavior.

Bring supplies - There are differences of opinion on this one and I have to say that our supplies have changed based on the personality of each of my children. Some of my kids can respectfully munch on cheerios and it helps them to keep guiet during Mass, others have found the need to throw those same cheerios at other parishioners. Your supply bag depends on the personality and needs of your children. We have a firm rule that after age two there are no snacks allowed. For babies and toddlers cheerios, baby food pouches, and the occasional sucker can help worn out parents sit in Mass and pray. We also bring three "holy" books. The older boys are able to follow along in a children's missal

Participate and explain the Mass – Kids love to join in singing and praying the prayers they know (this is part of the practice). Help them to not just be observers and bystanders, but to actually take part in the celebration of the Mass. Whisper to them what is going on during the most important parts, "Now this is when the bread becomes Jesus! Watch and pray that Jesus would be in you too." They will start to look forward to those special times in which you bring them close to you and share the faith in a simple way.

Parish Announcements

2023 Pastoral Goal

- " Living the Mystery of the Mass"
- 1. Fullfill your obligation to attend Mass.
- Attend Mass on Sunday and Holy Days
 - of Obligation.
 - Try to attend daily Masses.
 - Have a daily prayer life.
- 2. Proclaim the Gospel, the salvation of God, by your way of life.
 - Listen to the Word of God.
 - Practice the Word of God.
- The USCC calls that Tuesday, October 17 be a worldwide day of fasting, prayer, and abstinence for peace and intention of end the violence and hatred in the Holy Land.
- October is the month of the Rosary:
 We'll pray the rosary together 30
 minutes before each Korean Mass.
 3rd week Sorrowful Mystery
 'For peace between Israel and Palestine'
 10/14 (Sat)- Our Lady of Mercy Pr.
 10/15 (Sunday, 10 am / 3 pm) Queen of Martyrs Pr./ Fountain of Love Pr.
- Annual meeting of the South Central
 North American Korean Priests' Associa-

건축헌금

tion

Host: Korean Martyrs Catholic Church (Fort Worth) & St. Andrew Kim Catholic Church.

Date: 10/16 (Mon)~19 (Thurs)
Priests Mass: Tuesday, October 17th at 7:30 PM.

- Mass Schedule Changed
 No Mass on Wednesday, Oct. 18th due to the Priest Meeting.
- 60th Birthday Thanksgiving Mass
 If you were born in 1963 (the year of the rabbit), please apply for the '60th Birthday Thanksgiving Mass'.

Mass: 11/12 (Sun) 10:00 a.m. Application deadline: 10/22 (Sun) Application: Office

- Just write your name, baptismal name, and favorite Bible verse on the application form.
- Please prepare a "Letter to the Lord" for each person and offer it on the day of the Mass.
- Catechism for Young Adults (October)
 Date: 10/21 (Sat) 3-4 PM
 Location: Father's office
 Content: We study about 'Prayer' with
 Pope Benedict XVI's "Prayer" book,
- 2023 YG Fall Joint Retreat "Created for Love"
 Who: Youth Group from three Korean

교무극

Catholic Churches (Dallas St. Andrew Kim, Austin St. Andrew Kim, and Ft. Worth Korean Martyrs)
Lead: Fr. Chung-hoon Yoon
When: Nov. 17th, 18th, and 19th
Where: Mt. Lebanon Retreat Center
How to register:

https://tinyurl.com/FA23Sakretreat Last day to register: Sunday, Oct. 15th Contact: Claire Lee (hjlee21@gmail.com)



Need liturgical volunteers						
Volunteer	Contact					
Sunday 10 am Mass Narrator	Mary Nam Hyun-ju 972-357-5535					
Pianist, Organist for music ministry	Yoo Ji-yeon M. Francesca 972-672-0273					
Youth choir mem- ber	Kim Jong-ha Taegon Andrew 469-497-7667					

2024 Bulletin Advertisement Application
 One year advertising fee: \$300 in advance.

Lunch Serve Valley Ranch

		-15									
박태신 (100) 김상희 (100) 양영례 (10) Joseph Traylor J	(4.0)	조필 ^호 마크 다나 안영	임창민, 제이 정, 오영주, 김관호, 박영규, 김을자, 김원희, 강귀창, 한원희, 킴패트릭 쉘리, 희숙 드멜로, 조필호, 정경희, 백기철, 장하운, 송하창, 김은섭, 김진, 변요섭, Phuong Nguyen, 김세길, 이성의, 마크 기현 리, 김부천, 정순구, 손완종, 김수경, 종숙 아빌라, 이민경, 박미현, 최연, 장에스더, 조영아, 다나 안, 엔젤 켈러, 이병규, 강젬마, 염광수, 박주원, 장미자, 노정식, 김성두, 이경석, 한징옥(2), 이흠재, 안영석, 김미옥, 김민영, 라나 리, 한정관, 최관호, 김상희, 김연희, 서경옥, 김정기, 박태신, 임재신(2), 양영례, 이수경, 이종국, #36148, 김순영, 정해헌, 김혜정, 전성윤, 서영주,								
건축 계정	\$70,571.76	건축			\$222.00	교무금			\$10,091.00	주일 헌금	\$4,676.92
일반 계정	\$288,526.65	<u> </u>	도네이션		\$100.00		2차 헌금		\$2,400.00	주일 총액	\$17,489.92
지난주 평일 미사 참석자 수		화	27명	수	30명	목	30명	금	22명		
주일 미사 참석자 수		토	82명	10시	292명	12시	160 명	3시	55명	주일 합계	589 명